

四 臘納獸保護條約關係一件 一二一

米珍田大使ヨリ別紙^(註)ノ通り申越候ニ付附屬信写相添茲ニ
及移牒候間右様御承知相成度此段申進候也

別紙省略ス別紙ハ前掲四月十三日附在米大使來信機密第三
二号写及附屬英文写ナリ

一三一 七月三日 在米国珍田大使ヨリ
加藤外務大臣宛

プリビロフ群島派遣ノ米国委員等ノ調査報告
書送附ノ件

公第一八五号 (八月三日接受)
大正四年七月三日

在米

特命全權大使子爵 珍田捨己(印)

外務大臣男爵 加藤高明殿

四月十三日附機密第三二号拙信中ニ記載セル客歲夏「プリ
ビロフ」群島ニ派遣セシ米国側委員等ノ臘納獸繁殖狀況調
査報告(本年二月十九日商務長官ヨリ議會ニ廻付セラレタ
リト云フモノ)印刷今般致入手候ニ付茲ニ二部及御送付候
間御査収相成度此段申進候 敬具
註 米国委員等ノ報告書省略ス

事項五 極東ノ露領沿海ニ於ケル漁業ニ関スル件

一二二 一月八日 在ニコラエウスク山口領事館事務代
理ヨリ 加藤外務大臣宛

陸軍ノ魚貨買上及食塩食料品供給並漁場労働
者ノ供給等ニ関シ官民會議開催ノ件

公第四号 (一月二十八日接受)

大正四年一月八日

在ニコラエウスク

領事館事務代理 山口為太郎(印)

外務大臣男爵 加藤高明殿

漁業及日用品供給其他ニ関スル官民會議開催ノ件

一、当州知事ハ官民代表者ヲ招集シテ漁業及日用品
供給其他ニ関スル時事問題ニ就キ意見ヲ徴セリ

一、漁業者ハ陸軍ノ魚貨買上ヲ熱望シ且ツ着業準備
ノ為メ手附金ノ交付ヲ請願スルコトヲ決議ス

一、食塩及日用品供給ニ関シテハ委員会ヲ組織シテ
之ニ調査ヲ委托シ猶ホ石油ニ関シテハ消費税及
輸入税ノ免除ヲ請願スルコトヲ決議ス

五 極東ノ露領沿海ニ於ケル漁業ニ関スル件 一二三

一、漁場労働者ハ所要ノ員数ヲ得ル能ハサルヲ以テ
本年ニ限り国籍ノ別ナク黄色人種ノ使用許可ヲ
請願スルコトヲ決議ス

一、漁場労働者病院ハ漁業者ニ於テ労働者一人ニツ
キ一留ヲ醸出シテ之ヲ設クルコトニ主義上賛成
ス

当州知事ハ時局ノ為メ当地漁業経済カ多大ノ打撃ヲ蒙リ当
業者ハ本年漁業ニ対スル計画ニツキ一方ナラス苦慮シツ、
アルト欧露及独逸ヨリ海路輸入杜絶ニ因リ日用品欠乏ノ憂
アルトニ鑑ミ関係者ノ之ニ対スル意見及希望ヲ聴取センカ
為メ今般官民代表者約八十名ヲ市役所ニ招集シテ會議ヲ開
催致候処右ハ時節柄我当業者ニ参考タルベキニ付該議事ノ
概況ヲ左ニ申進候

同會議ニ於テ附議セラレタル議案ハ左ノ如シ

一、本年「ニコラエウスク」漁業区ニ要スル食塩並同市民
ノ要スル食料品及日用品供給ニ関スル件

- 二、本年同漁業区ニ要スル漁場労働者供給ニ関スル件
- 三、本年同漁業区ニ要スル石油類供給ニ関スル件
- 四、本年陸軍ノ魚貨買上ニ関スル件
- 五、「ニコラエウスク」ニ漁場労働者収容ノ為メ病院設置ニ関スル件

右議題中最モ重要ナルハ第四項ニシテ其解決如何ハ他ノ漁業上ノ案件ニ多大ノ関係ヲ有スルヲ以テ議案ニ定メタル順序ニ拘ラス劈頭同項ヲ附議シタル処臨席セル当地要塞經理部長ハ魚貨買上ニ関シテハ沿黒竜江軍管区經理部ノ所管ニ係リ同官ハ未ダ何等訓令ヲ受ケ居ラサル旨ヲ述ヘタルニ市長及二三漁業者ハ昨年ノ薄漁ニ加ヘテ時局ノ為メ本年産魚貨ノ売却様々シカラスシテ当業者ハ窮境ニ陥リ居レハ若シ本年陸軍ニ於テ魚貨ヲ買上クルコトナクンハ日本ヘノ魚類輸出ハ再び増加シテ数年来漸ク成功セントシツ、アル欧露市場開拓ハ忽チ失敗ニ帰シ漸ク勃興セントスル沿岸貿易ハ頓挫スルノミナラス当業者ノ多数ハ遂ニ破綻ノ外ナカルベキヲ以テ陸軍ニ於テ魚貨ヲ買上ケ且漁業者ノ窮状ニ鑑ミ信用確実ナル者ニハ相当ノ手附金ヲ交付シテ着業準備ニ便ナラシメ猶ホ品種ニ関シテハ秋鮭ノ外夏鮭及鱒ノ買上ヲ望ム

以テ序ニ一応附議シタル処沿岸貿易船主組合長「ペトルウセウイチ」ハ船舶ノ為メ石油約八千布度「シリンドー・オイル」約八百布度「オレナフト」約二千布度ヲ要スル旨ヲ述ヘタルニ一二ノ者ヨリ右数量ニテハ實際ニ不足ナルベシトノ異見出テタルヲ以テ一層精細ナル調査ヲ遂ケテ之ヲ前記委員ニ報告スヘキコトヲ同組合長ニ依頼シタリ猶ホ石油ハ露国品供給困難ナルヲ以テ一箱十一留ニ騰貴スヘキ見込アルニ付輸入税及消費税ヲ免除シテ外国品ノ輸入ヲ容易ナラシムル必要アルコトヲ認メ右免除ヲ政府ニ請願スルコトヲ決議シタリ

夫ヨリ第二項漁場労働者ニ関スル事項ヲ討議シタル処漁業者ハ執レモ欧露其他ヨリ例年ノ如ク労働者ヲ招致セントスルモ彼等ノ多数ヲ占ムル壮丁カ兵役ニ徵集セラレタルカ為メ到底所要ノ員数ナル約二万五千人ヲ得ルコト不可能ナルヘキヲ慮リ本年ニ限り国籍ノ区別ナク黄色人種ノ使用許可ニ付其筋ニ請願スルコトヲ決議セリ

最後ニ第五項漁場労働者病院ニ関スル議事ニ移リ市、村医及市長ヨリ漁場労働者収容ノ為メ特ニ病院ヲ設置スルノ急務ヲ説キタル後病院維持費建設地等ニ関シ漁業者ト数次意見

旨ヲ述ヘタルニ漁業者一同之ニ和シ之カ目的遂行ニ就キ知事ニ斡旋方ヲ依頼シタレハ知事ハ之ヲ容レタリ

次ニ第一項ノ食塩、食料品及日用品供給ニ関スル議事ニ移リ市長ハ市役所ノ調査ニ依レハ当市ニ於ケル食塩現在高ハ約四十万布度ナルカ食料品及日用品ハ相当ニ在荷アルヲ以テ航海開始期マテハ欠乏ノ憂ナシ食塩ニ関シテハ西班牙及「ポルト・サイド」等ヨリ売却ノ申込アリタレトモ其条件カ当業者ノ満足スル所トナラス且又陸軍ノ魚貨買上カ決定セサル間ハ当業者ニ於テ商談ヲ躊躇シツ、アル旨ヲ述ヘタルニ夫ヨリ漁業者ノ間ニ食塩ノ需要額ニ就テ暫時意見ノ交換行ハレタルガ前記数量ノ外猶ホ約八十万乃至百万布度ヲ要スルコトニ一致シタリ而シテ本件ハ漁業者ノ為メ緊急問題ナルヲ以テ市長其他数名ノ当業者ヲ委員ニ選挙シ之ニ調査ヲ委托スルコトニ決シ猶ホ日用品及食料品就中従来欧露ヨリ海路輸入セラレタル砂糖、蠟燭、燐寸、釘、石油、機械油、発動機燃料、紙等ハ航路杜絶ノ為メ本年ノ供給困難ナルヘキニ付之カ救済方法ノ調査ヲ亦前記委員ニ委托スルコトナレリ斯クノ如ク石油ニ関スル調査ハ右委員ノ事業ニ加ヘラレタルガ右ハ議案ニ第三項トシテ特ニ出シアルヲ

見ヲ交換シタルガ漁業者ハ労働者毎一人ニツキ一留宛藤出シテ得ル所ノ約二万五千留ヲ以テ病院ヲ維持スル事ニ主義上賛成シタレトモ其他ノ事項ニ就テハ意見容易ニ一致セサルヲ以テ漁業者四名ヲ委員ニ選挙シ之ニ本件ノ調査ヲ委托セリ

前記会議ハ右ニテ解散シ州知事ハ直チニ其決議ニ因リ電報ヲ以テ沿黒竜総督ニ陸軍ノ魚貨買上ニ就キ当局ニ交渉方ヲ申請スルト同時ニ国立銀行ヲシテ浦潮ニ於ケルト同様当漁業区漁場建築物ニ対シ貸出ヲ開始スル様尽力ヲ依頼シタリト

右及報告候 敬具

一二三 一月十二日 外務省ヨリ
在本邦露国大使館宛

本邦漁業者佐々木平次郎外二名ニ対スル露国裁判所ノ召喚状返戻ノ件

附記 外国裁判所ノ囑託ニ因ル共助法

口上書

帝国外務省ハ本邦人三名ニ対スル在「ペトロパウロスク」区裁判所判事ノ召喚状添付千九百十五年一月六日（露曆千

九百十四年十二月二十四日(附第二百一十一号露国大使館口上書ヲ接受シ左ノ回答ヲナスノ光榮ヲ有ス

右囑託ハ帝國ノ法制ニ照ラシ不備ノ点不尠ニ付別紙明治四十五年法律第七号ヲ以テ改正セラレタル同三十八年法律第六十三号外国裁判所ノ囑託ニ因ル共助法ノ規定(参考ノ為メ英訳添付)ニ準拠シテ更メテ囑託セラルヘク仍テ右召喚状ハ玆ニ戻送ス

一月十二日

註 別紙千九百十五年一月六日付露国大使館口上書ノ附属書類(露文ノモノ)及真弱版モノ(外国裁判所ノ囑託ニ因ル共助法和文及英訳文)其假添付露国大使館ニ送付セラレタル処右写ハ外務省記録ニ存セズ

(右仏譯文)

Note Verbale

En accusant réception à l'Ambassade Impériale de Russie de sa note verbale datée du 6 Janvier 1915/ 24 Décembre 1914, accompagnée des trois mandats de comparution (en double) issus par le juge de paix du district de Petropawlovsk au nom de trois sujets japonais, le Ministère Impérial des Affaires Etrangères a l'honneur de L'informer ce qui suit:

テ之ヲ為ス

一 囑託カ外交機関ヲ經由シタルモノナルコト

二 書類送達ノ囑託ハ送達ヲ受クヘキ者並其ノ国籍及住所又ハ居所ヲ記載シタル書面ヲ以テ為シタルモノナルコト

三 証拠調ノ囑託ハ訴訟事件ノ当事者、証拠方法ノ種類、取調ヲ受クヘキ者ノ氏名国籍及住所又ハ居所並取調ヲ要スル事項ヲ記載シタル書面ヲ以テ為シ仍刑事ニ付テハ其ノ事件ノ要旨ヲ記載シタル書面ヲ添附シタルモノナルコト

四 日本語ヲ以テ作成セサル囑託書及其ノ関係書類ニハ日本語ノ翻譯文ヲ添附スルコト

五 囑託裁判所所属国カ受託事項施行ノ為要スル費用ノ弁償ヲ保証シタルコト

六 囑託裁判所所属国カ同一又ハ類似ノ事項ニ付日本ノ裁判所ノ囑託ニ因リ法律上ノ補助ヲ為シ得ヘキ旨ノ保証ヲ為シタルコト

第二条 受託事項カ他ノ裁判所ノ管轄ニ属スルトキハ受託裁判所ハ囑託ヲ管轄裁判所ニ移送スヘシ

五 極東ノ露領沿海ニ於ケル漁業ニ関スル件 一二四

Selon la législation Impériale, ces commissions rogatoires étant adressées d'une manière défective, la demande devrait être refaite conformément aux dispositions de la Loi No. 63 de la 38ème année de Meiji, révisée par la Loi No. 7 de la 45ème année de la même ère, relative à l'aide judiciaire réciproquement accordée sur la demande des tribunaux étrangers, dont un exemplaire est ci-joint avec sa traduction anglaise, et par conséquent, lesdits trois mandats du comparution sont restitués par la présente.

Le 12 Janvier 1915.

(附記)

外国裁判所ノ囑託ニ因ル共助法

明治三十八年三月十三日法律第六十三号

改正明治四十五年法律第七号

第一条 裁判所ハ外国裁判所ノ囑託ニ因リ民事及刑事ノ訴訟事件ニ関スル書類ノ送達及証拠調ニ付法律上ノ補助ヲ為ス

法律上ノ補助ハ所要ノ事務ヲ取扱フヘキ地ヲ管轄スル区裁判所ニ於テ之ヲ為ス

第一条ノ二 法律上ノ補助ハ左ノ条件ヲ具備スル場合ニ於

第三条 受託事項ハ月本ノ法律ニ依リ之ヲ施行スヘシ

(明治四十年勅令第九十四号ヲ以テ樺太ニ、四十一年

勅令第二百十三号ヲ以テ関東州ニ施行)

一二四 一月十三日
在ニコラエウスク山口領事館事務代理ヨリ
加藤外務大臣宛(電報)

本邦漁業者小川善五郎等ノ違反条項ニ付回報ノ件

附記

大正三年十二月二十六日加藤外務大臣発山口領事館事務代理宛電報第五号
右小川等ノ違反セル漁業規則ノ条項問合ノ件

第一号

貴電第五号ニ関シ総督府ニ問合セタル処関係漁業者ハ海上漁業規則第十三条ニ違反則チ漁場ノ非衛生的保持ニ対シ同規則第二十一条ニ拠リ起訴セラレタルモノナル旨回電アリタリ

(附記)

大正三年十二月二十六日加藤外務大臣発山口

領事館事務代理宛電報

本邦漁業者小川等ノ違反セル漁業規則ノ条項問合ノ件

第五号

漁業者小川善五郎外十九名漁業規則違反ノ廉ヲ以テ明年五月二十七日ペトロパウロフスク治安裁判所ニ召喚セラル右ハ規則中如何ナル条項ニ違反セル次第ナリヤ各人ノ場合ニ付電信ヲ以テ問合せ回電アル

一二五 二月六日 外務省ヨリ
在本邦露国大使館宛

小川善五郎外十九名ニ対スル召喚状ノ送達ハ

適法ニ行ハレタキ旨要請ノ件

覚書

在函館露国副領事館ハ帝国臣民小川善五郎外十九名ニ対スル在「ペトロパウロウスコ・コマンドルスキー」区裁判所ノ召喚状ヲ或ハ本人ヲ同領事館ニ出頭セシメ或ハ露領水産組合ヲ介シテ送達ノ上領收証ヲ徴シタル趣同組合ヨリ申報アリタルトコロ右送達ハ帝国ノ法制ニ反スルカ故ニ帝国政府ノ認ムル能ハサル所ナルヲ以テ此種訴訟書類ノ送達ハ総テ客月十二日附露国大使館宛外務省口上書ニ添附セル外國裁判所ノ囑託ニ因ル共助法ノ規定ニ準拠シ囑託スル様セラレタシ

par le Ministère Impérial des Affaires Etrangères.

Tokio, le 6 Février 1915.

一二六 二月二十五日 在本邦露国大使館ヨリ
外務省宛

佐々木外二名ニ対スル露国裁判所召喚状各本

入ニ転達方依頼ノ件

No 158. Note verbale.

En se référant à la note verbale du Ministère des Affaires Etrangères en date du 12 Janvier a.c. l'Ambassade IMPERIALE de Russie a l'honneur de lui faire parvenir trois mandats de comparution en double, issus par le juge de paix du district de Petropavlovsk au nom de Mrs.

- 1) Zuzumi Seiroky, Tokyo, Shibaku Sirokany
三光町 青六 田金
Sankuye Nr 3. 渡井 堀通

- 2) Sadjiuro Assai, Nigata, Shigasi Horidori Nr 10.
佐々木 平次郎 秋田 金 道

- 3) Sasaki Heisiro, Assta, village Kanaura Nr 48.

avec traduction japonaise et la prière de bien vouloir faire transmettre ces mandats à leur destinataire et de restituer à l'Ambassade IMPERIALE par un employé de ces mandats dûment signés.

Tokyo, le 12/25 Février 1915.

二月六日

(右仏譯文)

Traduction.

La Société japonaise Rorio Suisan Kumiai vient d'informer le Ministère des Affaires Etrangères que le Vice-Consulat de Russie à Hakodate a transmis aux intéressés les mandats de comparution, issus par le tribunal des districts de Pétropavlovsk et de Komandorskie, soit par appel au susdit Consulat, soit par l'intermédiaire de la Société japonaise susmentionnée; et qu'il en a recueilli les récépissés. Ladite transmission des mandats étant contraire à la législation Impériale, le Gouvernement Impérial ne peut pas l'admettre. Le Ministère des Affaires Etrangères a donc l'honneur de prier l'Ambassade Impériale de Russie de vouloir bien faire le nécessaire afin que la transmission de tous les actes judiciaires de ce genre soit faite en conformité des dispositions de la loi relative à l'aide judiciaire réciproquement accordée sur la demande des tribunaux étrangers, dont le texte est annexé à la note verbale en date du 12 Janvier dernier adressée à l'Ambassade Impériale de Russie

一二七 三月九日 外務省ヨリ
在本邦露国大使館宛

本邦人三名ニ対スル露国裁判所ノ召喚状返戻

ノ件

口上書

帝国外務省ハ本邦人三名ニ対スル在「ペトロパウロフスク」区裁判所判事ノ召喚状及關係罰則訳文添付千九百十五年二月二十五日(露曆同月十二日)附第百五十八号露国大使館口上書ヲ接受シ左ノ回答ヲナスノ光榮ヲ有ス

此種囑託ニ要スル条件ハ從來ノ口上書及覚書ニヨリ反覆指示セルカ如クナルトコロ本件囑託ハ尚ホ右条件ヲ欠如セルニヨリ乍遺憾応囑ノ途ナシ仍テ右添付書類ハ茲ニ之ヲ戻送ス

(右仏譯文) Note verbale.

En accusant à l'Ambassade Impériale de Russie réception de sa note verbale No. 158 du 12/25 Février 1915, accompagnée de trois mandats de comparution double, issus par le juge de paix du district de Petropavlovsk au nom de trois sujets japonais et de tra-

ductions des dispositions répressives, le Ministère Impérial des Affaires Etrangères a l'honneur de Lui adresser la réponse suivante :

Les conditions que doit remplir la commission rogatoire de ce genre ont été maintefois répétées par des notes verbales et mémoires précédents.

Or, la présente commission rogatoire ne remplissant pas les conditions précitées, le Ministère Impérial regrette infiniment de ne pouvoir satisfaire à la demande de l'Ambassade Impériale, qui trouvera ci-jointes les documents susmentionnés.

Tokio, le 9 Mars 1915.
A l'Ambassade Impériale de Russie à Tokio.

(欄外註記)

本件ニ関シ客月二十六日露国大使館員ノ出省ヲ求メタルニ「ウルソフ」氏米省シタルニ付囑託ニ関スル条件具備方注意セル所日本人ガ露領ニ於テ行フ漁業權ハ日本人ノミガ片務のニ有スル權利ナルカ故ニ露国政府モ亦漁業規則ノ違反者ニ対スル召喚状ノ如キハ日本ノ法制ニ依ラズ特別ノ方式ニヨリ送達シ得ヘシト述ヘタルヲ以テ其然ラサルヲ告ケタル所帰館後大使ニ計ルヘシトテ退省セシカ本日電話ニテ添附書類ノ戻送ヲ求メ来レリ

一一八 五月三日 神山露領水産組合組長ヨリ
坂田通商局長宛

次第予メ同官ヘ御訓示相成様御高配相成度候

註 同年五月二十七日及六月十五日「ペトロパウロフスク」区裁判所ヘ召喚サレタル二十一名ノ氏名省略ス

一二九 五月六日 加藤外務大臣ヨリ
在ニコラエウスク山口領事館事務代理宛

堪察加州ペトロパウロフスク区裁判所召喚状

送達ノ違法ニ関スル件

通達第一三三

本件ニ関シ漁業者小川善五郎外貳拾名ハ如何ナル漁業規則条項ニ違反セル次第ナリヤ昨年十二月廿六日電信ヲ以テ其筋ヘ問合せ回電方訓令ニ及ヒ之ニ対シ本年一月十三日貴電第一号ヲ以テ回申ノ次第有之候処帝国臣民ニ対シ露国裁判所ノ召喚状ヲ在帝国露国領事館又ハ露領水産組合ヲ介シテ送達スルハ帝国ノ法制即チ外国裁判所ノ囑託ニ因ル共助法(明治三十八年法律第六十三号)ニ反スルカ故ニ帝国政府ハ之ヲ認ムル能ハサル儀ニツキ此種訴訟書類ノ送達ハ右共助法ノ規定ニ準拠アリタキ旨曩ニ覚書ヲ以テ在本邦露国大使館ニ申送り置キタル次第ニ有之候処今般本件ニ関シ露領水産組合組長神山閏次ヨリ別紙ノ通り願出候ニ付委曲右ニテ

五 極東ノ露領沿海ニ於ケル漁業ニ関スル件 一二九 一三〇

露国区裁判所召喚状送達ノ違法ニ関スル件
発第六〇四号 (五月四日接受)
大正四年五月三日

露領水産組合長 神山 閏次(印)
外務省通商局長 坂田重次郎殿

謹啓昨年八月中勘薩加「ペトロパウロフスク」区裁判所判事ハ別記ノ組合員ニ対シ千九百十一年五月発令沿黒竜江総督府管内海上漁業規則違反ノ廉ニヨリ本年露曆五月二十七日午前十時該区裁判所ニ出頭スベキ召喚状ヲ函館露国領事館ヲ経テ交付相成候然ルニ帝国領土内ニ居住スル日本臣民ニ対スル外国裁判所ノ書類送達ハ明治三十八年三月十三日発布法律第六十三号「外国裁判所ノ囑託ニ因ル共助法」ニ依ルベキモノト被存候所右「ペトロパウロフスク」区裁判所判事ノ召喚状送達方ハ該法律ニ依ラスシテ直接各本人ニ交付シタル違法ノモノニ有之候ニ付被召喚者ハ出廷セサルコトニ協議仕候而シテ山口「ニコラエフスク」領事館事務代理本年漁況視察ノタメ勘薩加半島ヘ出張相成ルベキ旨御移牒ニ接シ候ニ付テハ同官「ペトロパウロフスク」着ノ上ハ自然当該官憲ト会见セラルベキ儀ト存候間右不応召喚ノ御承知ノ上本年彼地ヘ御渡航ノ際若シ当該官憲ヨリ本件ニ言及有之候ヘバ右ノ趣可然御説明相成度此段申進候也

註 別紙前掲ニ付省略ス

一三〇 八月二日 在ニコラエウスク山口領事館事務代理ヨリ
加藤外務大臣宛

堪察加州河川漁区ノ長期貸下条件トシテ租借者ニ鮭鱒人工孵化所設置ノ義務ヲ課シタル件

公第八九号 (八月十七日接受)

大正四年八月二日

在ニコラエウスク

領事館事務代理 山口 為太郎(印)

外務大臣男爵 加藤高明殿

河川漁区租借者ノ鮭鱒人工孵化ニ関スル件

堪察加州河川漁区租借者ヲシテ毎年鮭鱒三百万尾ヲ孵化放流シ得ヘキ人工孵化所二箇ヲ設ケシム露曆七月十四日発刑「ブリアムーリエ」新聞ニ堪察加州河川漁区租借者ノ鮭鱒人工孵化ニ関スル記事有之候ニ付為御参考左ニ訳出致候

千九百十三年農務省ハ堪察加東海岸堪察加河ニ於テ「デ

ムビー・イ・ビリチ」商会ニ西海岸「ポリシヤヤ」河ニ於テ「エス・グルシェツキー」極東漁業会社ニ各一漁区ヲ長期貸下ニ付シ其貸下条件トシテ製魚每一布度ニ対スル課金、外国労働者ノ使用禁止等ニ関スル通常条件ノ外各会社ヲシテ漁場附近ニ每一箇年鮭鱒稚魚三百万尾ヲ放流シ得ヘキ孵化所一ヶ所宛ヲ建設セシメ千九百十五年ハ五十万尾千九百十六年ハ百万尾千九百十七年以後貸下期限終了マデハ毎年三百万尾ヲ放流スヘキ義務ヲ加ヘタリ将来稚魚放流ニ関スル前記ノ施設カ順調ニ発達セバ遂ニ法令ヲ以テ漁業者ヲシテ其ノ自ラ捕獲シタル生魚ニ数倍スル稚魚ヲ放流セシムヘキ義務ヲ課シ大漁業者ハ自ラ孵化所ヲ設ケ小漁業者ハ孵化所ヲ有スル漁業者ヨリ稚魚ヲ購入スルノ時代ヲ見ルニ至ラン

右及報告候 敬具

一三一 九月二日 在ニコラエウスク島田商会ヨリ
坂田通商局長宛

大正四年度夏期漁況報告書写送附ノ件

(九月十六日接受)

拝啓益々御清穆奉賀候

漁期ニ入りタル今日迄猶流失セサル等ニ因リ魚群襲来ノ途ヲ妨ゲラレタルモノナラントノ事ニ御座候
八月三十一日前後ヨリ秋鮭ノ襲来有之今日迄ノ所ブイル、オゼルツバフハ相当ノ漁獲有リタルモ江内各漁場ハ一般ニ薄漁ニテ各漁場主ハ前途ヲ悲観致シ居リ候這般軍管経理部ヨリ軍隊食糧トシテボーチカ漬百万布度、屯布度金参留替ニテ注文有之、漁業者ハ争フテ是ニ応ゼントスルモ前述ノ如キ不漁ニテ如何トモスル能ハズ、已ムナク生魚一尾参拾哥ノ高値ニテ買附ヲ称ヘ居ルモ売手更ニ無之キ有様ニ候
八月三十日附報告ニ依レバ同日タムラオ、リユーギ漁場ニテ四百石ノ収獲有之タル由ニ御座候猶秋漁結了次第委細御報告申上可候 頓首

大正四年九月二日

露領ニコラエウスク市

島田商会

追伸、別紙報告ノ如キ不漁ノ結果ハ相場ノ上ニ暴騰ヲ来タ

シ現下左ノ如キ値段ニテ取引行ハレ居リ候

鱒 コロツカ漬 屯布度 貳 留

〃 プラスト漬 〃 屯留八拾哥

五 極東ノ露領沿海ニ於ケル漁業ニ関スル件 一三二

然者当年度夏期漁況ニ就キ当方面ニ関係ヲ有スル漁業家諸氏ヘ配付致候書面写一部御参考ニ供シ候 敬具

大正四年九月二日

ニコラエウスク市

島田商会

通商局長 坂田重次郎殿閣下

(別紙)

拝啓愈々御清昌奉賀候

陳者当年度夏漁ニ就テハ時々御報告申上候通り未曾有ノ薄漁ニテ江内各漁場ニ於テハ六号漁場ノ鱒三千尾夏鮭三千尾ヲ除キテハ日本切買附一尾モ無之、廻航ノ日本帆船三隻ハ食塩満載ノ戻船航ノ途ニ就ク如キ意外ナル結果ヲ来タシ候タムラオニ於ケル日本式鱒ノ製魚高ハ合計参万貳千尾同夏鮭ハ拾貳万七千七百尾ニ有之、是レニ江内六号漁場ノ収獲ヲ合シ当年度日本式製魚総高ハ鱒参万五千尾、夏鮭拾参万七百尾ニ有之候

専門家ノ意見ニ徴スルニ当年度不漁ノ原因ハ氣候一般ニ後レ余寒ノ期間長カリシト風潮ノ関係ヨリオホツク方面ノ流水、ローリ、ペトウローフスキ附近ニ停滞シ夏漁ヲ了リ秋

夏鮭コロツカ漬 〃 貳留五拾哥

〃 プラスト漬 〃 貳留貳拾哥

秋鮭コロツカ漬 〃 参留五拾哥

〃 プラスト漬 〃 参 留

以上

一三二 九月八日 松崎水産局長ヨリ
坂田通商局長宛

芳賀奈七郎露領沿岸ヨリ漁獲物運搬ノ為トロ

ール船福利丸使用方願出ニ付許可ノ件

水第二六〇二号 (九月九日接受)

大正四年九月八日

農商務省水産局長 松崎 寿 三

外務省通商局長 坂田重次郎殿

東京府豊多摩郡戸塚町大字下戸塚四百四十五番地芳賀奈七郎ハ東京市京橋区八官町七番地共同漁業株式会社ヨリトロール汽船福利丸ヲ借受ケ露領沿岸ヨリ青森又ハ東京間ニ於テ漁獲物運搬ニ使用致度旨願出候ニ付キ取調候処本人ハ左記ノ漁業者ト頭書ノ漁場ニ於テ魚貨ノ売買ヲ契約シ都度在函館領事ヨリ航海免状ヲ受ケ漁獲物ノ運搬ヲナス趣就テハ

本日許可相成候条御参考迄ニ右申進候也

記

漁区番号	漁区名称	漁区位置	租借者
一九八ベ	ポリシエンツキー	ポリシャーヤ河口	
一九八エ	第二十九	北二十二露里	
二一六	オパリンスキー	北二十四露里	東洋物産株式会社
九九ベ	オホトスキー	ホホタ河口	
九九ア	〃	西十露里	
二〇五	〃	西八露里	
二〇六ウ	イニスキー	クフイ河口	平塚常次郎
二〇六エ	イニスキー	東六露里半	
二〇六	イニスキー	東六露里半	

一三三 九月二十二日

在ニコラエウスク山口領事館事務代理ヨリ
大隈兼任外務大臣宛

山形県出身漁夫失踪ニ付留守宅ニ伝達方ノ件

公信第一二二号

(十月六日接受)

大正四年九月式十日

在ニコラエウスク

領事館事務代理 山口為太郎(印)

外務大臣伯爵 大隈重信殿

一三五 十月二十一日

在ニコラエウスク島田商会ヨリ
坂田通商局長宛

大正四年度黒竜江及同海湾鮭鱒漁区収獲表送

付ノ件

(十一月三日接受)

拝啓益々御清穆奉賀候

然者今般本年度黒竜江及同海湾鮭鱒漁区収獲表調製仕候ニ付一部御参考ニ供シ候 敬具

大正四年十月二十一日

ニコラエウスク市 島田商会

通商局長 坂田重次郎殿閣下

(別紙)

拝啓益々御清穆奉賀候

陳者今般黒竜江及同海湾ニ於ケル本年度鮭鱒日本式製魚高表調製致候ニ付別表一部御参考ニ供シ候

本年夏漁が未曾有ノ薄漁ニ了リ候コトハ九月二日附ヲ以テ御報告申上置候ヘバ御承知ノ事ト存候然ルニ秋漁ハ相当ノ収獲アルベシト一般ニ期待シ居タルニ是又意外ノ薄漁ニシテ「タムラオ」ト北水道ニ於ケルランゲル、グイル、オゼルパフ、オレミフ等ノ数ヶ所ガ半漁ナリシ外南水道ニ於ケ

五 極東ノ露領沿海ニ於ケル漁業ニ関スル件 一三五

山形県米沢市立町四千二百七十八番地

戸主藤三郎弟

漁夫 渡辺 忠吉

明治八年十二月二十八日生

右者本年漁業者愛媛県越智郡波止浜町八木亀三郎ニ雇ハレ露領薩哈噠第七十号漁区「セーウエルヌイ」ニ渡航シ従業中時々精神ニ異状ヲ呈シタル処七月十二日失踪シ遂ニ漁業終了期マテニ帰還セサリシ旨今般雇主代理漁業管理者同県同郡同町大字米島七十二番戸杉野正一ヨリ当館ニ届出有之候ニ付此旨当該官庁ヲ経テ留守宅ニ伝達方可然御取計相成度此段申進候 敬具

追テ本文渡辺忠吉遺留品ハ雇主ヲシテ留守宅ニ送付セシムル様取計置候間左様御了知相成度此段申添候

一三四 十月七日 坂田通商局長ヨリ
山形県知事宛

山形県民渡辺忠吉失踪ノ旨遺族ニ通知方ノ件

本件ニ関シ今般ニコラエウスク領事館ヨリ別紙写ノ通り報告有之候条遺族ヘ通知方可然御取計相成度此段申進候也

註 別紙前掲ニ付省略

ル各漁場及江内ニ於ケル全部ノ漁場ハ殆ソド漁獲皆無ノ有様ニ御座候不漁ノ結果魚価暴騰シ市価ボチカ潰一布度参留以上ニ達シタルヲ以テ軍需品補給委員会ハ買上価格ヲ参留ト議定シタルニ不拘、経理部長ハ弐留五拾哥替ニテ買上クルコトニ決定シタルガ為ニ注文ニ応ジタル数量僅カニ弐拾万布度以内ニ過ギズ他ノ大部分ハ各自販売ノ為内地ニ運送シタル結果経理部予定ノ数量ノ二割ニモ達セザルヲ以テ、此ノ注文ニ応ゼザル分ハ運送ノ途中弐留五拾哥ニテ徴発サル、ニ至リ候

当期ノ如キ不漁ハ従前未曾有ノ事ニシテ是レ全ク秋漁終了ニ至ルマテ海湾附近ニ流水アリシガ為ナラント察セラレ候是ヲ以テ直ニ魚族減少ノ結果ト見做シ当地方漁業ヲ悲觀スルハ理無キコト、存候 右御報告申上候 敬具

大正四年十月二十一日

ニコラエウスク市 島田商会

(別表)

大正四年度黒竜江同海湾
鮭鱒漁区日本式製魚高表

五 極東ノ露領沿海ニ於ケル漁業ニ関スル件 一三六

第壹、ニコラエウスク市有漁区

漁区	夏鮭	秋鮭	氏名
六号	貳老石	参七石	貳貳石 八木 亀三郎

第貳、ダムラオ漁区

リユーギ	八九〇	九四六	田中 仙太郎
ルイブノイ	六老九	老五老四	大野 栄太郎
参号	六四	参七八	同 上
五号	五六	四七七	沢口 庄作
八号	九老	貳四八	田中 仙太郎
六号	一	老五〇	大 道 和 人
九号	貳四参	参〇四	同
計	貳七八五	四老四七	

総計 六千百七拾四石

備考 官有漁区ニ於テハ日本式製魚ナシ(ダムラオヲ除ク)

鱒ハ老万六千尾夏鮭八千尾

秋鮭ハ六千尾ヲ以テ百石トス

右之通ニ御座候

大正四年十月二十一日

ニコラエウスク市 島田 商会

一三六 十二月二十日

在ニコラエウスク山口領事館事務代理ヨリ
石井外務大臣宛

リ進ンテ説明スルコトハ差シ控ヘタル次第ニ候間右ニ御承知相成度此段申進候 敬具

堪察加州ペトロパウロフスク区裁判所ノ本邦

漁業者召喚ニ関スル件

公第一四三号

(大正五年一月六日接受)

大正四年十二月二十日

在ニコラエウスク

領事館事務代理 山口為太郎(印)

外務大臣男爵 石井菊次郎殿

本官「ペトロパウロフスク」へ渡航ノ際若シ当該官憲ヨリ本件ニ言及有之候ハ、帝国臣民ニ対シ露国裁判所ノ召喚状ヲ在帝国露国領事館又ハ露国水産組合ヲ介シテ送達スルハ帝国ノ法制即チ外国裁判所ノ囑託ニ因ル共助法ニ反スルカ故ニ此種訴訟書類ノ送達ハ右共助法ノ規定ニ準拠アリタキ様説明可致旨本年五月六日付通送第一三号ヲ以テ御申越ノ趣了承致候然ルニ本官西堪察加「オゼルナヤ」ヨリ「ペトロパウロフスク」へ赴クガ為露国義勇艦隊汽船ニ便乗致候際恰モ堪察加州地方裁判所長、判検事及区裁判所判事同船ニテ「オホツク」及西堪察加沿岸巡回ノ帰途ナリシニヨリ同船ニ於テ此等官憲ト会谈ノ機ヲ得候ヘトモ本件ニ関シテハ何レノ官憲ヨリモ何等言及スルコト無之候ニ付本官ヨ